



## СЕРТИФИКАТ СООТВЕТСТВИЯ



№ ЕАЭС КГ417/024.СЕ.02.03433

Серия КГ № 0116343

**ОРГАН ПО СЕРТИФИКАЦИИ** Общество с ограниченной ответственностью «Семетей-Тест» № КГ 417/КЦА.ОСП.024 от 03 марта 2023 выдан Кыргызским Центром Аккредитации при МЭ КР; Место нахождения: Кыргызская Республика, г. Бишкек, ул.Ибраимова, д.100, офис 2; Место осуществления деятельности: 720011, г. Бишкек, ул.Ибраимова, д.115/3, офис №601; тел: +996 312 883190; электронная почта: info.intersert@mail.ru

**ЗАЯВИТЕЛЬ** ОБЩЕСТВО С ОГРАНИЧЕННОЙ ОТВЕТСТВЕННОСТЬЮ "СТАФФ ЛИДЕР". ОГРН 1217700453706, ИНН 9725060878. Место нахождения (адрес юридического лица): 115280, г. Москва, ул Ленинская Слобода, д. 26, помещ. 7/11Н/2, офис 24. Адрес места осуществления деятельности: 115280, г. Москва, ул Ленинская Слобода, д. 26, помещ. 7/11Н/2, офис 24. Телефон: 7-495-109-35-87 Адрес электронной почты: staffliderooo@yandex.ru.

**ИЗГОТОВИТЕЛЬ** Volvo Personvagnar AB Karosskomponenter  
Место нахождения (адрес юридического лица) и адрес места осуществления деятельности по изготовлению продукции: Bruksgatan 1, 293 38 Olofström, Швеция. Филиалы изготовителя согласно приложению бланк №0079028-0079029.

**ПРОДУКЦИЯ** Компоненты, поставляемые в качестве сменных (запасных) частей для послепродажного технического обслуживания автотранспортных средств категории М1, торговой марки VOLVO, DIESEL TECHNIC, DT Spare Parts, SCHMITZ, Schmitz Cargobull, MEKRA, MANN-FILTER, FILTRON, NGK, TRW, SACHS, SKF, Lemforder, SAMPA, Fast Gear, FAST, JAC, CNHTC, BOSCH, Lemfoerder, ISUZU, HOWO, Cummins, MANDO, HANDE, Dong Feng, DFM, FAW, Foton, Shaanxi, Shacman, Weichai, Yuchai, MEGAPOWER, PNC, PNC Valeo, ECO by PNC (согласно приложению бланк №0079027). Продукция изготовлена в соответствии с Директивой 2007/46/ЕС. Серийный выпуск.

**КОД ТН ВЭД ЕАЭС** согласно приложению бланк №0079027

**СООТВЕТСТВУЕТ ТРЕБОВАНИЯМ** Технического регламента Таможенного союза ТР ТС 018/2011 "О безопасности колесных транспортных средств"

**СЕРТИФИКАТ ВЫДАН НА ОСНОВАНИИ** Одобрения типа транспортного средства № TC RU E-SE. MT02.00100 П1Р1 от 23.07.2021 г по 03.12.2023 года выданного органом по сертификации механических транспортных средств и прицепов, их составных частей и предметов оборудования «САТР-ФОНД» Межотраслевого Фонда "Сертификация автотранспорта САТР" (ОС "САТР-ФОНД").  
Схема сертификации: 11С

**ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ** Условия хранения, срок хранения (службы, годности) продукции указаны в прилагаемой к продукции эксплуатационной документации.

**СРОК ДЕЙСТВИЯ С 16.06.2023 ПО 15.06.2027 ВКЛЮЧИТЕЛЬНО**

Руководитель (уполномоченное  
лицо) органа по сертификации  
Эксперт (эксперт-аудитор)  
(эксперты (эксперты-аудиторы))

М.П.  
(подпись)

(подпись)

Абдырасакова Айгерим Уланбековна  
(Ф.И.О.)

Медербек Жаныбек Жылдызбекович  
(Ф.И.О.)





# ШАЙКЕШТИК СЕРТИФИКАТЫ

№ ЕАЭС KG417/024.SE.02.03433

**СЕРТИФИКАЦИЯЛОО БОЮНЧА ОРГАН** Жоопкерчилиги чектелген коом «Семетей-Тест» Экономика министирлигине караштуу Кыргыз Аккредиттөө Борбору тарабынан 03 жалган куран 2023ж. берилген № KG 417/КЦА.ОСП.024 аккредиттөө аттестаты. Турган жери: Кыргыз Республикасы, Бишкек ш., Ибраимов к. 100 үй, 2 кенсе; Дареги: 720011, Бишкек ш., Ибраимов к. 115/3 үй, №601 кенсе; тел: +996 312 883190; электрондук почтасы: info.intersert@mail.ru;

**БИЛДИРҮҮЧҮ ЖЧК** "СТАФФ ЛИДЕР". ОГРН 1217700453706, ИНН 9725060878. Турган жери: РОССИЯ ФЕДЕРАЦИЯСЫ, 115280, Москва ш., Ленинская Слобода к., 26, жай 7/11Н/2, офис 24; Дареги РОССИЯ ФЕДЕРАЦИЯСЫ, 115280, Москва ш., Ленинская Слобода к., 26, жай 7/11Н/2, офис 24; тел: 7-495-109-35-87; электронная почта: staffliderooo@yandex.ru

**ӨНДҮРҮҮЧҮ** Volvo Personvagnar AB Karosskomponenter  
Турган жери: Bruksgatan 1, 293 38 Olofström, Швеция. Өндүрүүчүнүн филиалдары бланк №0079028-0079029 тиркемелерине ылайык.

**ПРОДУКЦИЯ** M1 категориясындагы транспорт каражаттарын сатуудан кийинки тейлөө үчүн алмаштыруучу (запастык) тетиктер катары берилген компоненттер, соода маркалары VOLVO, DIESEL TECHNIC, DT Spare Parts, SCHMITZ, Schmitz Cargobull, MEKRA, MANN-FILTER, FILTRON, NGK, TRW, SACHS, SKF, Lemforder, SAMPA, Fast Gear, FAST, JAC, CNHTC, BOSCH, Lemfoerder, ISUZU, HOWO, Cummins, MANDO, HANDE, Dong Feng, DFM, FAW, Foton, Shaanxi, Shacman, Weichai, Yuchai, MEGAPOWER, PNC, PNC Valeo, ECO by PNC (бланк №0079027 тиркемеге ылайык). 2007/46/ЕС Директивасына ылайык өндүрүлгөн продукциялар. Сериялык чыгаруу.

ЕАЭБ ТЭИ ТН КОД бланк №0079027 тиркемеге ылайык

**ТАЛАПТАРГА ЫЛАЙЫК** Бажы биримдигинин Техникалык регламенти ББ ТР 018/2011 "Дөңгөлөктүү транспорт каражаттарынын коопсуздугу жөнүндө"

**СЕРТИФИКАТ ТӨМӨНКҮЛӨРДҮН НЕГИЗИНДЕ БЕРИЛДИ** Унаанын түрүн бекитүү № TC RU E-SE. MTO2.00100 П1Р1, 23.07.2021-жылдан 03.12.2023-жылга чейин «САТР автотранспорт каражаттарын сертификациялоо» секторлор аралык фондунун «САТР-ФОНД» автотранспорт каражаттарын жана чиркегичтерди, алардын тетиктерин жана жабдуулардын предметтерин сертификациялоо боюнча орган тарабынан берилген (ОС «САТР-ФОНД»). Схема сертификации: 11С

**КОШУМЧА МААЛЫМАТ** Сактоо шарттары, сактоо мөөнөтү (кызмат мөөнөтү, сактоо мөөнөтү) продукцияга тиркелген эксплуатациялык документтерде көрсөтүлөт.

**ЖАРАКТУУЛУК МӨӨНӨТҮ** 16.06.2023 баштап 15.06.2027 ж. чейин

Сертификациялоо боюнча органдын жетекчиси (ыйгарым укуктуу адам)

 А.М.О. (кол тамгасы)

Абдырасакова Айгерим Уланбековна (фамилиясы, аты-жөнгү)

Эксперт (эксперт-аудитор) (эксперттер (эксперттер-аудиторлор))

(кол тамгасы)

Медербеков Жаныбек Жылдызбекович (фамилиясы, аты-жөнгү)





1  
ПРИЛОЖЕНИЕ

к сертификату соответствия № ЕАЭС КГ417/024.СЕ.02.03433



Серия КГ № 0079027

Перечень продукции, на которую распространяется действие сертификата соответствия

Код ТН ВЭД ЕАЭС	Наименование, типы, марки, модели однородной продукции, составные части изделия или комплекса	Обозначение документации, по которой выпускается продукция
	Компоненты, поставляемые в качестве сменных (запасных) частей для послепродажного технического обслуживания автотранспортных средств категории М1 торговой марки VOLVO, DIESEL TECHNIC, DT Spare Parts, SCHMITZ, Schmitz Cargobull, MEKRA, MANN-FILTER, FILTRON, NGK, TRW, SACHS, SKF, Lemforder, SAMPA, Fast Gear, FAST, JAC, CNHTC, BOSCH, Lemforder, ISUZU, HOWO, Cummins, MANDO, HANDE, Dong Feng, DFM, FAW, Foton, Shaanxi, Shacman, Weichai, Yuchai, MEGAPOWER, PNC, PNC Valeo, ECO by PNC	Директива 2007/46/ЕС
8708509909, 8708999709	Шарниры шаровые подвески и рулевого управления, шарниры равных угловых скоростей, приводные валы, валы карданные	
8708705009, 8708709909	Диски колесные	
4011100003, 4011100009	Шины пневматические для легковых автомобилей	
4011100009	Шины пневматические запасных колес для временного использования	
8708109009	Бамперы	
9401200009	Сиденья автомобилей	
9401990009	Подголовники сидений	
8708219009	Ремни безопасности	
8708959909	Полушки безопасности	
7007111009, 7007212009	Стекла безопасные	
7009100009	Зеркала заднего вида	
8501109900, 8501200009, 8512400009, 8708999709, 9603500009	Стеклоочистители и запасные части к ним: моторредукторы, щетки стеклоочистителей	
8501109900, 8501200009, 8512400009	Фарочистители и запасные части к ним (моторредукторы)	
8512200009	Фары автомобильные ближнего и дальнего света	
8539213009, 8539293009	Лампы накаливания для фар и фонарей	
8539329000	Газоразрядные источники света	
3926909709, 7014000000, 8708999709	Световозвращающие приспособления (световозвращатели)	
8512200009	Фонари освещения заднего регистрационного знака	
8512200009	Указатели поворота	
8512200009	Габаритные и контурные огни, сигналы торможения	
8512200009	Противотуманные фары	
8512200009	Фонари заднего хода транспортных средств	
8539213009	Галогенные лампы для фар и фонарей	
8512200009	Задние противотуманные огни	
8512200009	Предупреждающие огни	
8512200009	Стояночные огни	
8512200009	Дневные ходовые огни	
8512200009	Боковые габаритные огни	
8512200009	Фары с газоразрядными источниками света	
8512309009	Звуковые сигнальные приборы	
9029203109, 9029900009, 9032890000	Спидометры, их датчики и комбинации приборов, включающие спидометры	
8409910008, 8409990009, 8511800008, 8537101000, 8537109100, 8708999709	Устройства ограничения скорости	
8512200009, 8512301009, 8526920008	Системы тревожной сигнализации, противодгонные и охранные устройства для транспортных средств	
8507102003, 8507102009, 8507108009	Аккумуляторные стартерные батареи	
8544300007	Жгули проводов	
8544300007	Высоковольтные провода системы зажигания	
9025192000, 9025198009, 9026102900, 9026108900, 9026202000, 9026204000, 9026208000, 9026802000, 9026808000, 9026900000, 9029900009, 9031803400, 9031803800, 9031809100, 9031809800, 9031908500, 9032810000, 9032890000, 9032900000	Указатели и датчики аварийных состояний	

Руководитель (уполномоченное лицо) органа по сертификации



М.П. (подпись)

Абдырасакова Айгерим Уланбековна (Ф.И.О.)

Эксперт (эксперт-аудитор) (эксперты (эксперты-аудиторы))

(подпись)

Медербеков Жаныбек Жылдызбекович (Ф.И.О.)





**ТИРКЕМЕ**

№ ЕАЭС КG417/024.SE.02.03433 шайкештик сертификатына

**Шайкештик сертификаты камтылган продукциялардын тизмеси**

Код ТН ВЭД ЕАЭС	Бир тектүү буюмдардын аталышы, түрлөрү, маркалары, моделдери, буюмдун же комплекстин компоненттери	Продукциялар даярдалган документацияны белгилөө
	M1 категориясындагы транспорт каражаттарып сатууда кийинки тейлөө үчүн алмаштыруу (запастык) тетиктер катары берилген компоненттер, соода маркалары VOLVO, DIESEL TECHNIC, D1 Spare Parts, SCHMITZ, Schmitz Cargobull, MKRA, MANN-FILTER, FILTRON, NGK, TRW, SACHS, SKP, Lemförder, SAMPA, Fast Gear, FAST, JAC, CNHTC, BOSCH, Lemförder, ISUZU, HOWO, Cummins, MANDO, HANDE, Dong Feng, DFM, FAW, Foton, Shaanxi, Shacman, Weichai, Yuehai, MEGAPOW, PIC, PHC Valeo, ECO by PHC	Директива 2007/46/EC
8708509909, 8708999709	Шарды өсми жана рулдук бириктиргичтер, туруктуу ылдамдыктын муундар, жетектөөгү валдар, кардат валдары	
8708705009, 8708709909	Дөңгөлөктөр	
4011100003, 4011100009	Автоунаалар үчүн пневматикалык шиналар	
4011100009	Убактылуу колдонуу үчүн пневматикалык запастык дөңгөлөк шиналары	
8708109009	Бампер	
9401200009	унаа орундуктары	
9401990009	Орундуктун баштыктары	
8708219009	Коопсуздук куру	
8708959909	Коопсуздук жаздыкчалары	
7007111009, 7007212009	Коопсуздук көз айнек	
7009100009	Арткы күзгүлөр	
8501109900, 8501200009, 8512400009, 8708999709, 9603500009	Айнек тазалагычтар жана аларга запастык бөлүктөр.	
8501109900, 8501200009, 8512400009	редукторлор,	
8512200009	тазалагыч бычактар	
8539213009, 8539293009	Фараларды тазалагычтар жана аларга запастык бөлүктөр (редукторлор)	
8539329000	Унаанын фаралары аз жана узун жарык	
3926909709, 7014000000, 8708999709	Фаралар жана фонарлар үчүн ысытуу лампалары	
8512200009	Газ разряддуу жарык булактары	
8512200009	Рефлекторлор (рефлекторлор)	
8512200009	Арткы номердик жарыктар	
8512200009	багыт көрсөткүчтөрү	
8512200009	Маркер жана контур жарыктары, тормоз сигналдары	
8539213009	Туманга каршы фаралар	
8512200009	Унаанын артка бурулуучу жарыктары	
8512200009	Фаралар жана фонарлар үчүн галогендик лампалар	
8512200009	Арткы туман жарыктары	
8512200009	эскертүү жарыктары	
8512200009	токтоочу жарыктар	
8512200009	Күндүзгү жарыктар	
8512309009	Капталдагы маркер жарыктары	
9029203109, 9029900009, 9032890000	Газ чыгаруучу жарык булактары бар фаралар	
8409910008, 8409990009, 8511800008, 8537101000, 8537109100, 8708999709	Үн сигнал аппараттары	
8512200009, 8512301009, 8526920008	Спидометрлер, алардын өлчөгүчтөрү жана приборлор кластерлери, шини ичинде спидометрлер	
8507102003, 8507102009, 8507108009	Ылдамдыкты чектөөчү шаймандар	
8544300007	Унаалар үчүн ойготкуч системалар, уурдоо жана коопсуздук каражаттары	
8544300007	Кайра заряддалуучу стартердик батареякалар	
9025192000, 9025198009, 9026102900, 9026108900, 9026202000, 9026204000, 9026208000, 9026802000, 9026808000, 9026900000, 9029900009, 9031803400, 9031803800, 9031809100, 9031809800, 9031908500, 9032810000, 9032890000, 9032900000	Электр зымдары	

Сертификациялоо боюнча органдын жетекчиси (ыйгарым укуктуу адам)



М.О. Абдырасакова Айгерим Уланбековна  
(кош тамгасы) (фамилиясы, аты-жөнү)

Эксперт (эксперт-аудитор) (эксперттер (эксперттер-аудиторлор))

Медербеков Жаныбек Жылдызбекович  
(кош тамгасы) (фамилиясы, аты-жөнү)



ПРИЛОЖЕНИЕ



к сертификату соответствия № ЕАЭС КG417/024.SF.02.03433  
Серия КG № 0079028

Перечень предприятий-изготовителей продукции, на которую распространяется действие сертификата соответствия

Полное наименование предприятия-изготовителя	Адрес (место нахождения)
MANHE KNECHT	Германия, Pragstraße 26 - 46 D-70376 Stuttgart
MANN+HUMMEL FT Poland spolka z ograniczona odpowiedzialnoscia spolka komandytowa	Польша, 63-800 Gostyn, ulica Wroclawska 145
Mahle Mattighofen	Австрия, Salzburger Strasse 275230 Mattighofen
MANN+HUMMEL IBERICA S.A.U.	Испания, Plataforma Logistica PLAZA Calle Pertusa, 8 50197 Zaragoza
MANN+HUMMEL	Корея, Республика, 77-1 Donghwagongdan-ro Munmak-eup Wonju-si Gangwon-do 220-801
MANN+HUMMEL	Чешская Республика, Nova Ves 66 675 21 Okrisky
MANN+HUMMEL BA	Босния и Герцеговина, Bukva b.b. 74260 Tesanj
MANN+HUMMEL	Германия, Kollbacher Str.31 D-84163 Marklkofen
MANN AND HUMMEL Filters South Africa (Pty) Ltd	Южная Африка, Clearwater Estates, Block A, First Floor West Atlas Road, Boksburg 1459
MANN+HUMMEL Filter Trading (Shanghai) Co., Ltd	Китай, No. 168 Xingqing Road Jiading Industrial Zone 201815 Shanghai
MANN HUMMEL (UK) LTD	Соединенное Королевство, Hilton Cross Business Park, Wolverhampton WV10 7QZ
MANN+HUMMEL USA Inc	Соединенные Штаты, 260 Resource Road Dunlap TN 37327
Mann + Hummel Japan	Япония, 2F YS Bldg. 2-15-10 Shin-Yokohama Kohoku-ku 222-0033 Yokohama
Donaldson	Бельгия, Interleuvenlaan 1, 3001 Leuven
Hengst	Германия, Nienkamp 55-85 48147 Munster
KS Kolbenschmidt GmbH	Германия, Karl Schmidt Strasse 74172 Neckarsulm
BOSCH CAR	Германия, Robert-Bosch-Strasse 200, Hildesheim 31139
AUGER Autotechnik	Германия, Wankelstrasse 35, 50996, Koln
Banner	Германия, Kesselbodenstr. 3 D-85391 Allershausen Munchen
HELLA GmbH	Германия, Rixbecker StraBe 75 59552 Lippstadt
FEDERAL MOGUL CORPORATION	Соединенные Штаты, 1151 MORTON LANE PO BOX 786 MAYSVILLE KY 41056
BERAL	Соединенные Штаты, 1151 MORTON LANE PO BOX 786 MAYSVILLE KY 41056
BorgWarner	Германия, Rautleisenstraße 5A, 63225 Langen
Continental Automotive GmbH	Германия, Valrenwalderstr. 9 30165 Hannover
Dayco Products LLC	Соединенные Штаты, 16000 Common Road Rossville, MI 48066
DFPO	Тайвань (Китай), 22F, No.100, Sec. 2, Roosevelt Rd, Taipei 10084
Diesel Technic AG	Германия, 27245, Germany, Kirchdorf, Wehrmannsdamm, 5 - 9
Mekra Lang GmbH & Co. KG	Германия, Buchheimer Strasse 4, 91465 Ergersheim
Diesel Technic France SARL	Франция, Zone d Activite Noyal Sud, La Giraudiere, 63 rue de la Giraudiere, 35530 Noyal sur Vilaine
Diesel Technic Benelux B.V.	Нидерланды, Grutter 3, 5253 Nieuwkuijk
Diesel Technic Iberia	Испания, Av de los Premios Nobel, 2, Nave A-3, Parque Logistico Casablanca, 28850 Torrejon de Ardoz, Madrid
Helix	Соединенное Королевство, Bay 1 Bld 92, Second Avenue, The Pensnell Estate, Kingswinford, dyb 7FP, West Midlands, Great Britain
BorgWarner	Италия, Via Mezzacampagna 52, 37135 Verona (VR)
Continental Automotive GmbH	Швеция, Ringvaegen 5, 280 40 Skanes Fagerhult
Midtronics Inc	Соединенные Штаты, 7000 Monroe Street, 60527 Willowbrook
Diesel Technic SE	Германия, Wehrmannsdamm 5-9, 27245 Kirchdorf
Mekra Lang Otomotiv	Турция, Baskent O.S.B. 19. Cad. No. 60, Malikoy -Sincan, Ankara, PK: 06909
Schmitz Cargobull AG	Германия, Bahnhofstrasse 22, 48612 Horstmar
Schmitz Cargobull Tor 1	Германия, Siemensstrasse 50, D-48341 Altenberge
NGK SPARK PLUG CO., LTD	Япония, 14-18 Takatsujii-cho, Mizuho-ku, Nagoya, 467-8525
ZF Sachs Argentina S.A.	Аргентина, Av. de la Universidad 51, 2400 San Francisco - Cordoba
ZF Sachs Suspansiyon Sistemleri Sanayi ve Ticaret A.S	Турция, Gebze Organize Sanayi Bolgesi, 400. Sokak, 41480 P.K. 1018 Gebze/Kocaeli
N.G.K Spark Plugs France S.A.S	Франция, 126, 1ere Avenue, Parc d'Activites "Synergie Val de Loire" FR-45130 Meung-Sur-Loire
NGK SPARK PLUGS (ASIA) CO., LTD	Таиланд, Amata Nakorn Industrial Estate (Phase 10) 700/1006 Moo 9, Tambol Map Pong, Amphur Panthong, Chonburi Prov. 20160
ZF Slovakia a.s	Словакия, Strojarska 2, 91702 Trnava
TRW Carr s.r.o.	Чехия, Plavenc 12, 250 02 Stara Boleslav
ZF Lemforder TVL, S. A.	Испания, Postfach Apartado 7, 48260 Ermua (Bizkaia)
ZF Services (China) Co. Ltd	Китай, Beijing Branch, Building T-A Kangsheng Industrial Park, No 11 Kangding Street, Economic and Technological Development Zone, Beijing 100176
ZF Friedrichshafen AG	Германия, Graf-von-Soden-Platz 1, 88046 Friedrichshafen
TRW Overseas Seoul Inc. (TOI)	Корея, Республика, Level 3, Trust Tower, 60, MabangRo, Seocho-Gu 137-739 Seoul

Руководитель (уполномоченное лицо) органа по сертификации

*А.А. Семенов* М.П. *Абдырасакова Айгерим Уланбековна*  
(подпись) (Ф.И.О.)

Эксперт (эксперт-аудитор) (эксперты (эксперты-аудиторы))

*Медербеков Жаныбек Жылдызбекович*  
(подпись) (Ф.И.О.)





№ EAЭС KG417/024.SE.02.03433 шайкештик сертификатына

Алар үчүн продукция чыгаруучу ишканалардын тизмеси  
шайкештик сертификатынын жарактуулугу

Өндүрүүчүнүн толук аты	Дарек (жайгашкан жер)
MAHLE KNECHT	Германия, Pragstraße 26 - 46 D-70376 Stuttgart
MANN+HUMMEL FT Poland spolka z ograniczona odpowiedzialnoscia spolka komandytowa	Польша, 63-800 Gostyn, ulica Wroclawska 145
Mahle Mattighofen	Австрия, Salzburger Strasse 275230 Mattinghofen
MANN+HUMMEL IBERICA S.A.U.	Испания, Plataforma Logistica PLAZA Calle Pertusa, 8 50197 Zaragoza
MANN+HUMMEL	Корея, Республика, 77-1 Donghwagongdan-ro Munmak-eup Wonju-si Gangwon-do 220-80
MANN+HUMMEL	Чешская Республика, Nova Ves 66 675 21 Okrisky
MANN+HUMMEL BA	Босния и Герцеговина, Bukva b.h. 74260 Tesanj
MANN+HUMMEL	Германия, Kollbacher Str 31 D-84163 Marklkofen
MANN AND HUMMEL Filters South Africa (Pty) Ltd	Южная Африка, Clearwater Estates, Block A, First Floor West Atlas Road, Boksburg 1459
MANN+HUMMEL Filter Trading (Shanghai) Co., Ltd.	Китай, No. 168 Xingqing Road Jiading Industrial Zone 201815 Shanghai
MANN HUMMEL (UK) LTD	Соединенное Королевство, Hilton Cross Business Park, Wolverhampton WV10 7QZ
MANN+HUMMEL USA Inc	Соединенные Штаты, 260 Resource Road Dunlap TN 37327
Mann + Hummel Japan	Япония, 2F YS Bldg. 2-15-10 Shin-Yokohama Kohoku-ku 222-0033 Yokohama
Donaldson	Бельгия, Interleuvenlaan 1, 3001 Leuven
Hengst	Германия, Nienkamp 55-85 48147 Munster
KS Kolbenschmidt GmbH	Германия, Karl Schmidt Strasse 74172 Neckarsolm
BOSCH CAR	Германия, Robert-Bosch-Strasse 200, Hildesheim 31139
AUGER Autotechnik	Германия, Wankelstrasse 35, 50996 Koln
Banner	Германия, Kesselbodenstr. 3 D-85391 Allershausen Munchen
HELLA GmbH	Германия, Rixbocker Straße 75 59552 Juppstadt
FEDERAL MOGUL CORPORATION	Соединенные Штаты, 1151 MORTON LANE, PO BOX 786 MAYSVILLE KY 41056
BERAL	Соединенные Штаты, 1151 MORTON LANE, PO BOX 786 MAYSVILLE KY 41056
BorgWarner	Германия, Raiffeisenstraße 5A, 63225 Langen
Continental Automotive GmbH	Германия, Vahrenwalderstr. 9 30165 Hannover
Dayco Products LLC	Соединенные Штаты, 16000 Common Road Roseville, MI 48066
DEPO	Тайвань (Китай), 22F, No 100, Sec. 2, Roosevelt Rd, Taipei 10084
Diesel Technic AG	Германия, 27245, Germany, Kirchdorf, Wehrmannsdamm 5-9
Mekra Lang GmbH & Co. KG	Германия, Buchheimer Strasse 4, 91465 Egersheim
Diesel Technic France SAREL	Франция, Zone d Activite Noyal Sud, La Giraudiere, 63 rue de la Giraudiere, 35530 Noyal sur Vilaine
Diesel Technic Benelux B.V.	Нидерланды, Grutter 3, 5253 Nieuwkuijk
Diesel Technic Iberia	Испания, Av de los Premios Nobel, 2, Nave A-3, Parque Logistico Casablanca, 28850 Torrejon de Ardoz, Madrid
Helix	Соединенное Королевство, Bay 1 Bld 92, Second Avenue, The Pensnell Estate, Kingswinford, dy6 7FP, West Midlands, Great Britain
BorgWarner	Италия, Via Mezzacampagna 52, 37135 Verona (VR)
Continental Automotive GmbH	Швеция, Ringvaegen 5, 280 40 Skanes Fagerhult
Midtronics Inc	Соединенные Штаты, 7000 Munroe Street, 60527 Willowbrook
Diesel Technic SE	Германия, Wehrmannsdamm 5-9, 27245 Kirchdorf
Mekra Lang Otomotiv	Турция, Beskent O.S.B. 19. Cad. No. 60, Malliçoy -Sincan, Ankara, PK: 06909
Schmitz Cargobull AG	Германия, Bahnhofstrasse 22, 48612 Horstmar
Schmitz Cargobull Tor 1	Германия, Siemensstrasse 50, D-48341 Altenberge
NGK SPARK PLUG CO., LTD	Япония, 14-18 Takatsuji-cho, Mizuho-ku, Nagoya, 467-8525
ZF Sachs Argentina S.A.	Аргентина, Av. de la Universidad 51, 2400 San Francisco - Cordoba
ZF Sachs Suspansiyon Sistemleri Sanayi ve Ticaret A.S	Турция, Gebze Organize Sanayi Bolgesi, 400. Sokak, 41480 P.K. 1018 Gebze/Kocaeli
N.G.K Spark Plugs France S.A.S	Франция, 126, Iere Avenue, Parc d'Activites "Synergie Val de Loire" FR-45130 Meung-Sur-Loire
NGK SPARK PLUGS (ASIA) CO.,LTD.	Таиланд, Amata Nakorn Industrial Estate (Phase 10) 700/1006 Moo 9, Tambol Map Pong, Amphur Panthong, Chonburi Prov. 20160
ZF Slovakia a.s	Словакия, Strojarska 2, 91702 Trnava
TRW Carr s.r.o.	Чехия, Hlavenec 12, 250 02 Stara Boleslav
ZF Lemforder T.V.A, S.A	Испания, Postfach Apartado 7, 48260 Ermua (Bizkaia)
ZF Services (China) Co. Ltd	Китай, Beijing Branch, Building 1-A Kangsheng Industrial Park, No.11 Kangding Street, Economic and Technological Development Zone, Beijing 100176
ZF Friedrichshafen AG	Германия, Graf-von-Soden-Platz 1, 88046 Friedrichshafen
TRW Overseas Seoul Inc. (TOI)	Корея, Республика, Level 3, Trust Tower, 60, MahangRo, Seocho-Gu 137-739 Seoul
SAMPA OTOMOTIV SANAYI VE TICARET A.S.	Турция, Sabanoğlu OSB Mah. Organize Sanayi Bulvarı No 31 Tekkekoy, Samsun

Сертификациялоо боюнча органдын жетекчиси (ыйгарым укуктуу адам)

*(Signature)*  
кол тамгасы

М.О. Абдырасакова Айгерим Уланбековна  
(фамилиясы, аты-жөнү)

Эксперт (эксперт-аудитор)  
(эксперттер (эксперттер-аудиторлор))

*(Signature)*  
кол тамгасы

Медербеков Жаныбек Жылдызбекович  
(фамилиясы, аты-жөнү)



## ПРИЛОЖЕНИЕ

к сертификату соответствия № ЕАЭС КГ417/024.СЕ.02.03433



Серия КГ № 0079029

## Перечень предприятий-изготовителей продукции, на которую распространяется действие сертификата соответствия

SAMPA OTOMOTIV SANAYI VE TICARET A.S. SAMPA Co.Ltd.	Турция, Sabanoglu OSB Mah. Organize Sanayi Bulvari No 31 Tekkekoy, Samsun Китай, 2666 KAIFA AVENUE RUIAN DEVELOPMENT ZONE ZHEJIANG PROVINCE 325200
Rajnish Industries Pvt. Ltd	Индия, RAJNISH INTERNATIONAL, E-26, PHASE-IV, FOCAI. POINT LUDHIANA, PUNJAB, 0161 2670324
Hualing Xingma Automobile (Group) Co., Ltd.	Китай, Dananjiao Auto Parts City, Liangxiang, Fangshan District, Beijing
Anhui Jianghuai Automobile Group Corp., Ltd	Китай, No. 176, Dongliu Road, Hefei City, Anhui Province
China National Heavy Duty Truck Group	Китай, No.18, Jingshi Road High-tech Zone, Jinan, Shandong
China Yuchai International Limited	Китай, 8 Tianqiao West Road, Yulin Guangxi 537005
Weichai Power Co., Ltd.	Китай, 197 A, Fushou East Street, High-Tech Development Zone, Weifang, 261061
Weichai Heavy Machinery Co., Ltd	Китай, 261108 No.17, Fuhai street, Weifang binhai economic and technological development zone, Shandong province
Shandong Lingong Construction Machinery Co.	Китай, Lingong Industrial Park, Linyi Economic Development Zone, Shandong Province
Guangxi LiuGong Machinery Co., Ltd.	Китай, No.1 Lintai Road, 545007 Lijuzhou, Guangxi
Beiqi Foton Motor Co., Ltd	Китай, 102206, Changping District, Beijing, North of Laoniawan Village, Shahe Town, Shayang Road
China FAW Group Import & Export Co, Ltd.	Китай, No. 288 TianFu Road, Jingyue Development Zone, ChangChun City, Jilin Province, Post Code: 130011
Dongfeng Motor Company Ltd.	Китай, №10, Dongfeng Road Wuhan Economical and Technology Development Zone, Wuhan City, Hubei Province, 430056
Chongqing Cummins Engine Company (CCEC)	Китай, No. 100, Zhuangzhi Road, Shapingba District, Chongqing
Dongfeng Cummins Engine Company (DFEC)	Китай, Unit SR, 2nd Building, Quanzhi Innovation Park, Shajing, Baoan District, Shenzhen
Foton Cummins Engine Company (BFCFC)	Китай, G03-801, Shen Ye SOHO Building 222, Kaiyuan East Road, XingSha District, Changsha City
Xi'an Cummins Engine Company (XCFC)	Китай, 18#, Xijin West Road, Jingwei Industrial Park, Xi'an, Shaanxi
Guangxi Cummins Industrial Power Company (GCIC)	Китай, Floor 1, International Innovation port, Changping, Dongguan, Guangdong
Sogefi Filtration, podjetje za proizvodnjo Filterov, d.o.o.	Словения, Ladja 11 1215 - Medvode
Lingang Development Zone	Китай, 4647 Jichang Road, Lingang Development Zone, Yaoqiang Town, Licheng District, 250107 Jinan
Bosch Sorocaba	Бразилия, Conde Zepelin, 1935 - Tden, Sorocaba - San Paulo 18103-905
Robert Bosch Automotive Steering GmbH	Германия, Asperger Strasse 24, 74321 Bietighem-Bissingen
Robert Bosch Industrietricuhand KG	Бельгия, Avenue Jean Mermoz 29n, Gosselies, 6041 Charleroi
Robert Bosch GmbH	Германия, Robert-Bosch-Strasse 19, 72189 Vöhringen
Bosch Ltd.	Индия, 236, RG Mall, Sector-9, Rohini, Delhi 110085
RAICAM Industrie SRL	Италия, Strada Statale 25 del Moncenisio, 5, 10050 Z. ind. Siderurgica TO
Bosch Automotive Aftermarket	Сербия, Dositejeva 33, 22310 Simanovci
BM Services, s.r.o.	Чешская Республика, Areal spolocnosti CKD Motory, 501 02, Hradec Kralovo
Isuzu Motors Limited	Япония, 26-1, Minami-oi, 6-chome, Shinagawa-ku, Tokyo
Guangzhou Isuzu Bus Co., Ltd	Китай, 68 Yuanganglu, Yanling Guangzhou, Guangdong 510507
Anadolu Isuzu Automotive Industry & Trading A.S	Турция, NO:2 41435 CAYIROVA-KOCaeli
Isuzu Astra Motor Indonesia (IAM)	Индонезия, Jl. Danau Sunter Utara Blok O-3 Kav 30 Sunter Jakarta 14330
Isuzu Malaysia Sdn Bhd (IMSB)	Малайзия, 501D, Level 5, Tower D, Uptown 5, No. 5, Jalan SS21/39, Damansara Uptown, 47400 Petaling Jaya, Selangor Darul Ehsan
Isuzu Philippines Corporation (IPC)	Филиппины, 114 Technology Avenue, Phase 2, Laguna Technopark, Binan, Laguna 4024
Taiwan Isuzu Motors Co.	Тайвань (Китай), Тайвань, 2-2, Lane 310, Sha Tien Rd, Sec 2, Taichung, 43252, Province
Isuzu Vietnam Co. (IVC)	Вьетнам, 695 Quang Trung St, Ward 8, Go Vap District, Ho Chi Minh City
Isuzu Motors India Private Limited	Индия, 9th Floor, Prestige Centre Court - Office Block, Vijaya Forum Mall, No. 183, N.S.K Salai, Vadapalani, Chennai - 600 026, Tamil Nadu
Isuzu Motors South Africa (Pty.) Ltd.	Южная Африка, Woodmead North Office Park, 54 Maxwell Drive, Sandton, Gauteng, 2157, ZA
Shaanxi Fast Gear Co., Ltd	Китай, No.171 Western Avenue, High-tech Industrial Development Zone, Xi'an, Shaanxi 710119
Halla Holdings Corp.	Республика Корея, Halla Group Sigma Tower 7-19 Sincheon-dong, Songpa-gu Seoul
Shaanxi HanDe Axle Co., Ltd	Китай, Xi'an, Shaanxi Province, China Economic and Technological Development Zone Jingwei Industrial Park
Pyeong Hwa Clutch Co., Ltd.	Корея, Республика, 143, Dalseodae-ro 95-gil, Dalseo-gu, Daegu
Yantai Winhere Auto-Part Manufacturing Co., Ltd.	Китай, № 80 Taishan Road, Eco & Tech. Development Zone, Yantai City, Shangdong Province 26400
TASCOGLU OTOMOTIV TIC. VE SAN. LTD STI.	Турция, Esenler Yolu 60 Yil Ayranca San. Sit Ozyurt Sok. no 2/2 Bayrampasa Istanbul
Shanghai Valeo Pyeong Hwa International Co., Ltd.	Китай, Room No.903, Jingting bldg B, Hongquan road 1000, Minhang district, Shanghai
SKF China Limited	Китай, Unit 2210-11, 22/F, China United Centre, 28 Marble Road, North Point
SKF GmbH	Германия, Gumpel-Wester-Strasse 12, 97419 Schweinfurt
SKF Turk San. Ve Tic. Ltd. Sti. (Merkez)	Турция, Tekstilkent Koca Plaza A Blok 15, KAT NO:56-57 Esenler 34235, Istanbul
Anhui Jianghuai Automobile Group Corp., Ltd	Китай, No. 176 Dongliu Road, Hefei Anhui Province, 230022

Руководитель (уполномоченное  
лицо) органа по сертификации

(подпись)

М.П. Абдырасакова Айгерим Уланбековна  
(Ф.И.О.)Эксперт (эксперт-аудитор)  
(эксперты (эксперты-аудиторы))

(подпись)

Медербеков Жаныбек Жылдызбекович  
(Ф.И.О.)





**ТИРКЕМЕ**  
№ ЕАЭС КГ417/024.СЕ.02.03433 шайкештик сертификатына

**Алар үчүн продукция чыгаруучу ишканалардын тизмеси**  
**шайкештик сертификатынын жарактуулугу**

SAMPA Co.Ltd	Китай, 2666 KAIFA AVENUE RUIAN DEVELOPMENT ZONE ZHEJIANG PROVINCE 325200
Rajnish Industries Pvt. Ltd	Индия, RAJNISH INTERNATIONAL, E-26, PHASE-IV, FOCAL POINT LUDHIANA, PUNJAB, 0161 2670324
Hualing Xingma Automobile (Group) Co., Ltd	Китай, Dananjiao Auto Parts City, Liangxiang, Fangshan District, Beijing
Anhui Jianghuai Automobile Group Corp., Ltd	Китай, No. 176, Dongliu Road, Hefei City, Anhui Province
China National Heavy Duty Truck Group	Китай, No.18, Jingshi Road High-tech Zone, Jinan, Shandong
China Yuchai International Limited	Китай, 8 Tianqiao West Road, Yulin Guangxi 537005
Weichai Power Co., Ltd	Китай, 197 A. Fushou East Street, High-Tech Development Zone, Weifang, 261061
Weichai Heavy Machinery Co., Ltd	Китай, 261108 No.17, Fuhai street, Weifang binhai economic and technological development zone, Shandong province
Shandong Lingong Construction Machinery Co.	Китай, Lingong Industrial Park, Linyi Economic Development Zone, Shandong Province
Guangxi LinGong Machinery Co., Ltd	Китай, No 11 Lutai Road, 545007 L iuzhou, Guangxi
Beiqi Foton Motor Co., Ltd	Китай, 102206, Changping District, Beijing, North of Laoniawan Village, Shabe Town, Shayang Road
China FAW Group Import & Export Co, Ltd.	Китай, No. 288 TianFu Road, Jingyue Development Zone, ChangChun City, Jilin Province, Post Code: 130011
Dongfeng Motor Company Ltd.	Китай, No10, Dongfeng Road Wuhan Economical and Technology Development Zone, Wuhan City, Hubei Province, 430056
Chongqing Cummins Engine Company (CCEC)	Китай, No. 100, Zhuangzhi Road, Shapingba District, Chongqing
Dongfeng Cummins Engine Company (DCEC)	Китай, Unit 5R, 2nd Building, Quanzhi Innovation Park, Shajing, Baoan District, Shenzhen
Foton Cummins Engine Company (BFCEC)	Китай, G03-801, Shen Ye SOHO Building 222, Kaiyuan East Road, XingSha District, Changsha City
Xi'an Cummins Engine Company (XCEC)	Китай, 18#, Xijin West Road, Jingwei Industrial Park, Xi'an, Shaanxi
Guangxi Cummins Industrial Power Company (GCIC)	Китай, Floor 1, International Innovation port, Changping, Dongguan, Guangdong
Sogefi Filtration, podjetje za proizvodnjo Filterov, d.o.o.	Словения, Ladja 11 1215 - Medvode
Lingang Development Zone	Китай, 4647 Jichang Road, Lingang Development Zone, Yaoqiang Town, Licheng District, 250107 Jinan
Bosch Sorocaba	Бразилия, Condo Zeppelin, 1935 - Eden, Sorocaba - San Paulo 18103-905
Robert Bosch Automotive Steering GmbH	Германия, Asperger Strasse 24, 74321 Bietigheim-Bissingen
Robert Bosch Industrietechnik KG	Бельгия, Avenue Jean Memnoz 29n, Gosselies, 6041 Charleroi
Robert Bosch GmbH	Германия, Robert-Bosch-Strasse 19, 72189 Vöhringen
Bosch Ltd.	Индия, 236, RG Mall, Sector-9, Rohini, Delhi 110085
RATCAM Industrie SRL	Италия, Strada Statale 25 del Moncenisio, 5, 10050 7 ind. Siderurgica TO
Bosch Automotive Aftermarket	Сербия, Dositejeva 33, 22310 Simanovci
BM Services, s.r.o.	Чешская Республика, Arcel spolocnosti CKD Motory, 501 02, Hradec Kralove
Isuzu Motors Limited	Япония, 26-1, Minami-oi, 6-chome, Shinagawa-ku, Tokyo
Guangzhou Isuzu Bus Co., Ltd	Китай, 68 Yuanganglu, Yanling Guangzhou, Guangdong 510507
Anadolu Isuzu Automotive Industry & Trading A.S	Турция, NO:2 41435 CAYIROVA-KOCALI
Isuzu Astra Motor Indonesia (IAMI)	Индонезия, Jl. Danau Sunter Utara Blok O-3 Kav 30 Sunter Jakarta 14330
Isuzu Malaysia Sdn Bhd (IMSB)	Малайзия, 501D, Level 5, Tower D, Uptown 5, No. 5, Jalan SS21/39, Damansara Uptown, 47400 Petaling Jaya, Selangor Darul Ehsan
Isuzu Philippines Corporation (IPC)	Филиппины, 114 Technology Avenue, Phase 2, Laguna Technopark, Binan, Laguna 4024
Taiwan Isuzu Motors Co.	Тайвань (Китай), Тайвань, 2-2, Lane 310, Sha Tien Rd, Sec 2, Taichung, 43252, Province
Isuzu Vietnam Co. (IVC)	Вьетнам, 695 Quang Trung St. Ward 8, Go Vap District, Ho Chi Minh City
Isuzu Motors India Private Limited	Индия, 9th Floor, Prestige Centre Court - Office Block, Vijaya Forum Mall, No. 183, N S K Saai, Vadaralari, Chennai - 600 026, Tamil Nadu
Isuzu Motors South Africa (Pty.) Ltd.	Южная Африка, Woodmead North Office Park, 54 Maxwell Drive, Sandton, Gauteng, 2157, ZA
Shaanxi Fast Gear Co., Ltd	Китай, No.171 Western Avenue, High-tech Industrial Development Zone, Xi'an, Shaanxi 710119
Halla Holdings Corp.	Республика Корея, Halla Group Sigma Tower 7-19 Simcheon-dong, Songpa-gu Seoul
Shaanxi HanDe Axle Co., Ltd	Китай, Xi'an, Shaanxi Province, China Economic and Technological Development Zone Jingwei Industrial Park
Pyeong Hwa Clutch Co. Ltd.	Корея, Республика, 143, Dalseodae-ro 95-gil, Dalseo-gu, Daegu
Yantai Winhere Auto-Part Manufacturing Co., Ltd.	Китай, No 80 Taishan Road, Eco &Tech. Development Zone, Yantai City, Shandong Province 26400
TASCIOGLU OTOMOTIV TIC. VE SAN.LTD.STI.	Турция, Esenler Yolu 60. Yil Ayrauci San. Sit Ozvut Sok no 2/2 Bayrampasa Istanbul
Shanghai Valeo Pyeong Hwa International Co., Ltd	Китай, Room No 903, Jingting bldg B, Hongquan road 1000, Minhang district, Shanghai
SKF China Limited	Китай, Unit 2210-11, 224, China United Centre, 28 Marble Road, North Point
SKF GmbH	Германия, Guntar-Wester-Strasse 12, 97419 Schweinfurt
SKF Turk San. Ve Tic. Ltd. Sti. (Merkez)	Турция, Tekshkent Koza Plaza A Blok 15. KAT NO:56-57 Esenler 34235, Istanbul
Anhui Jianghuai Automobile Group Corp., Ltd	Китай, No.176 Dongliu Road, Hefei, Anhui Province, 230022

Сертификациялоо боюнча органдын жетекчиси (ыйгарым укуктуу адам)

кол тамгасы

**М.О. Абдырасакова Айгерим Уланбековна**  
(фамилиясы, аты-жөнү)

Эксперт (эксперт-аудитор)  
(эксперттер (эксперттер-аудиторлор))

кол тамгасы

**Медербекоев Жаныбек Жылдызбекович**  
(фамилиясы, аты-жөнү)